

## Edwin Tross, libraire-antiquaire

Serge Duhamel

Number 33, Spring 1993

Ah! Les belles vacances!

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/8378ac>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Les Éditions Cap-aux-Diamants inc.

### ISSN

0829-7983 (print)

1923-0923 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this article

Duhamel, S. (1993). Edwin Tross, libraire-antiquaire. *Cap-aux-Diamants*, (33), 79–79.

## Edwin Tross, libraire-antiquaire

La Librairie Tross de Paris mérite beaucoup d'éloges pour la qualité de son travail d'édition au cours du XIX<sup>e</sup> siècle. La belle connaissance que possède Edwin Tross en ce qui touche la librairie ancienne suscite l'estime, surtout parce qu'il sait intéresser les chercheurs et collectionneurs à la vieille colonie d'Amérique, cette Nouvelle-France qui n'est plus à la mode, qui n'est plus qu'un souvenir confus, alors que la royauté vient à peine de s'effacer. L'Amérique toute britannique s'intéresse à la «New France» tout simplement parce qu'elle a existé et que les Français d'ici sont orphelins de cette mère patrie qui les a bien oubliés.

À l'époque même de la Conférence de Charlottetown, la Librairie Tross se lance à la «Reconquête» par le livre ancien. En effet, de 1864 à 1872, elle offre quelques ouvrages majeurs sur l'ex-colonie, en réimpression certes, mais d'une qualité remarquable. Ainsi Edwin Tross puise chez Gabriel Sagard Théodat, de 1864 à 1866, les quatre volumes de l'*Histoire du Canada et voyage que les Frères mineurs Récollets y ont fait pour la conversion des infidèles, divisé en quatre livres, où est amplement traité des choses principales arrivées dans le pays depuis 1615 jusqu'à la prise qui en fut faite par les Anglais; avec un dictionnaire de la langue Huronne...* Reprenant l'original de 1636 avec une typographie magnifique en caractères antiques, l'original de cette édition à prix soutenu chez Dodd, Mead & Co. de New York se vend 400 \$ dès 1895.

De Sagard, il propose aussi, en 1865, une reprise d'un texte rarissime de 1632, *Le Grand Voyage au pays des Hurons, situé en Amérique, vers la mer douce, ès derniers confins de la Nouvelle-France dite Canada*. L'historien jésuite Pierre-François-Xavier de Charlevoix doutait des connaissances de Sagard en ce qui touche la langue huronne

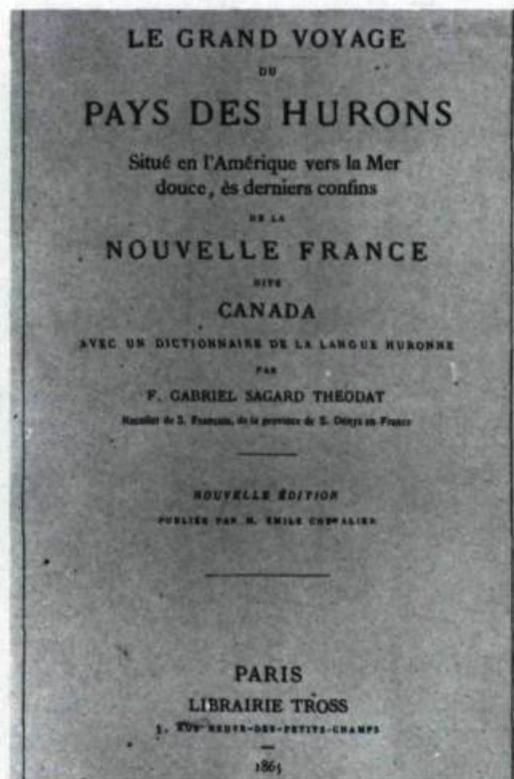
mais Edwin Tross s'offre une fantaisie: le double 66... Il publie en 1866, 66 exemplaires du seul *Dictionnaire de la langue huronne*, réimpression figurée, posée sur grand papier de Hollande ancien. La maison reconnue Henry Stevens, Son & Stiles, de Londres, en demande un louis et dix chelins en 1896.

En 1866, le libraire Tross offre aussi, de Marc Lescarbot, cet ouvrage majeur qu'est l'*Histoire de la Nouvelle-France, contenant les navigations, découvertes et habitations faites par les François ès Indes Occidentales et Nouvelle-France. Avec les mœurs de la Nouvelle-France* (3 vol.). La traduction anglaise de l'édition de 1622 vaut déjà 165 \$ chez Dodd, Mead & Co. en 1895! Tross complète l'année 1866 avec la réimpression figurée, tirée à 40 exemplaires sur papier vergé, d'un titre de 1612, *Les muses de la Nouvelle-France*, de ce même Lescarbot.

Par bonheur, Edwin Tross s'intéresse à Jacques Cartier dont il publie trois éditions différentes des relations de voyages, soit en 1863, 1865 et 1867. Le libraire se sert de la rarissime édition de 1545 et de l'édition de 1598 (Ramusio) pour réaliser son travail.

À cette série de reprises heureuses, il faut ajouter l'ouvrage bibliographique remarquable *Notes pour servir à l'histoire, à la bibliographie et à la cartographie de la Nouvelle-France et des pays adjacents, 1540-1700*, de Henry Harrisse. Offert par Tross en 1872, sur grand papier, il s'agit d'une pièce documentaire et historique de grande qualité. Il est d'ailleurs difficile d'acheter ce titre de nos jours, alors qu'il s'avère d'une utilité certaine.

Le libraire-antiquaire Edwin Tross nous a rendu un service précieux en réimprimant ces ouvrages. Ils sont tous bien estimés car



En 1865 Edwin Tross propose une reprise d'un texte rarissime de 1632 soit «Le Grand Voyage au pays des Hurons...» de Gabriel Sagard Théodat. (Coll. de l'auteur).

le luxe n'a pas été oublié et les titres proposés se signalent par la richesse de leur contenu historique. ♦

Serge Duhamel, libraire-antiquaire, Confrérie de la Librairie ancienne du Québec

«La paroisse rurale vers 1900»

### Musée François-Pilote

ouvert  
de 9h  
à 17h



856-3145

La Pocatière  
(à l'arrière du Collège)

Ethnologie québécoise  
Agriculture, métiers  
et habitation



207, rue Saint-Jean, Québec 524.8154

AUSSI

Chez Holt Renfrew, place Sainte-Foy, comptoir de pâtisseries